

განახლებული 2024-2025 სასწავლო წლისთვის
სამაგისტრო საგანმანათლებლო პროგრამა: “თარგმანმცოდნეობა და კულტურათშორისი კომუნიკაცია”
სასწავლო გეგმა
2022

№	კომპონენტები	საგნის კოდი	წინაპირობის კოდი	კრედიტებისრაოდენობა	საათებისრაოდენობა	მათშორის								კრედიტებისგანაწილებასემესტრე ბისმიხედვით							
						ლექცია	ჯგუფ. მუშაობა	პრაქტიკული	ლაბორატორ.	პრაქტიკა	შუალედ. გამოცდები	დასკვნიტიგამოცდები	სამსახური	I სემესტრი	II სემესტრი	III სემესტრი	IV სემესტრი				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18				
I სავალდებულო კურსები																					
1	თარგმანმცოდნეობის აქტუალური პრობლემები		არ აქვს	5	125	14	13					1	2	95	5						
2	თარგმანი და ლიტერატ. ურთიერთობები		არ აქვს	5	125	14	13					1	2	95	5						
3	კულტურათშორისი კომუნიკაცია		არ აქვს	5	125	14	13					1	2	95	5						
4	ტექსტის ლინგვისტიკა (ტექსტი და თარგმანი)		არ აქვს	5	125	14	13					1	2	95	5						
5	აკადემიური წერა მაგისტრანტთათვის		არ აქვს	5	125	14	13					1	2	95		5					
6	თარგმანის თანამედროვე ტექნოლოგიები		არ აქვს	5	125	14	13					1	2	95		5					
7	მხატვრული თარგმანის ძირითადი პრინციპები		არ აქვს	5	125	14	13					1	2	95		5					
8	თარჯიმნობა კონფერენციაზე, სინქრონის საფუძვლები		არ აქვს	5	125	14	13					1	2	95		5					
9	კვლევის თანამ-ვე მეთოდები თარგმანმცოდნეობის სფეროში		არ აქვს	5	125	14	13					1	2	95			5				
10	კომერციული თარგმანის თავისებურებანი/საქმიანი		არ აქვს	5	125	14	13					1	2	95			5				

	საბუთების თარგმნა																			
11	აუდიოვიზუალური თარგმანი და სმარტ-ტექნოლოგიები	არ აქვს	5	125	13	14				1	2	95			5					
12	მთარგმნელობითი პრაქტიკა/მთარგმნელობითი პროექტი	არ აქვს	5	125		27				1	2	95			5					
13	სამაგისტრო ნაშრომი	არ აქვს	30	750													30			
II	სავალდებულო არჩევითი კურსები (ენის სპეციალიზაცია)																			
1	სპეციალობის ენა C 1.3		5																	
	ინგლისური ენა C 1.3	M11407040106	5	125		43				1	2	80			5					
	გერმანული ენა C 1.3	M11407040130	5	125		43				1	2	80			5					
	ფრანგული ენა C 1.3	M11407040148	5	125		43				1	2	80			5					
	რუსული ენა C 1.3	M11407040324	5	125		43				1	2	80			5					
III	სპეციალობის არჩევითი კურსები												10	10	5					
1	ინგლისური ენა C 1.1	ინგლისური ენა B2	5	125		43				1	2	80	5							
2	გერმანული ენა C 1.1	გერმანული ენა B2	5	125		43				1	2	80	5							
3	ფრანგული ენა C 1.1	ფრანგული ენა B2	5	125		43				1	2	80	5							
4	რუსული ენა C 1.1	რუსული ენა B2	5	125		43				1	2	80	5							
5	თარგმანის ისტორია	არ აქვს	5	125	14	13				1	2	95	5							
6	სოციოლინგვისტიკა	არ აქვს	5	125	14	13				1	2	95	5							
7	თარგმანი და ლინგვისტური ტიპოლოგია	არ აქვს	5	125	14	13				1	2	95	5							
8	ლინგვოკულტუროლოგია	არ აქვს	5	125	14	13				1	2	95	5							
9	ინგლისური ენა C 1.2	M11407040105	5	125		43				1	2	80		5						
10	გერმანული ენა C 1.2	M11407040129	5	125		43				1	2	80		5						

11	ფრანგული ენა C 1.2		M114070401 47	5	125		43				1	2	80		5					
12	რუსული ენა C 1.2		M114070403 23	5	125		43				1	2	80		5					
13	ლინგვისემიოტიკა		არ აქვს	5	125	14	13				1	2	95		5					
14	სამეცნიერო-ტექნიკური ინგლისურენოვანი დისკურსის თარგმანი		არ აქვს	5	125		30				1	2	92		5					
15	სამეცნიერო-ტექნიკური რუსულენოვანი დისკურსის თარგმანი		არ აქვს	5	125		30				1	2	92		5					
16	კულტურათა დიალოგი ლიტერატურაში		არ აქვს	5	125	14	13				1	2	92		5					
17	კულტურული კოდი და ენათმეცნიერების ტრანსფერი		არ აქვს	5	125	13	14				1	2	95			5				
18	სინქრონული თარგმანი		არ აქვს	5	125		27				1	2	95			5				
19	ინგლისური მედია-ტექსტების თარგმანი (ზეპირი, წერილი)		არ აქვს	5	125	14	13				1	2	95			5				
20	რუსული მედია-ტექსტების თარგმანი (ზეპირი, წერილი)		არ აქვს	5	125	14	13				1	2	95			5				
	სულ														30	30	30	30		